



*Une semaine de sensibilisation au Handicap
en Lorraine
Une semaine singulière à vivre ensemble !*

institut régional
IRTS
du travail social
de Lorraine

du 6 au 10 février 2012

3^{ÈME}

BIENNALE DU HANDICAP

***“L’inclusion pour en finir
avec le Handicap !”***



La Région
Lorraine



Centre
Pompidou-Metz

Montigny
LES-METZ



ville de
Nancy



9h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

La Bifurque - Point d'information

Point d'accueil et d'information de la 3^{ème} Biennale du Handicap.

Didier DOUMERGUE, les étudiants de l'IRTS de Lorraine, les élèves du Lycée Notre Dame de Peltre.

9h00 / 16h00 - Ancienne Caserne Dupuis - Ban Saint-Martin

Labyrinthe et Minotaure

Une installation éphémère, qui propose un égarement dans une spirale labyrinthe pour retrouver le mythe originel, du dédale à la métis !

Entre œuvre participative et chantier d'inclusion, une représentation de l'une des premières figures du handicap : le Minotaure. Cette création est ouverte à tous, elle rendra compte d'efforts partagés et d'idées mélangées sur le handicap.

Hervé FRERE, IRTS de Lorraine, Guy CHENTNICKY, Moniteur Educateur, Jean-Marc BRANGE Boris KUSZEJ, Thomas MECHIN, Stéphane THOMAS Educateurs Techniques Spécialisés en formation à l'IRTS de Lorraine, Ycifrédó LOPEZ Educateur Technique Spécialisé et David GEHL, Directeur, ESAT de Sérémange, ESAT de Bertrange et ESAT "la Pépinière" de Terville - APEI de Thionville, Gilles ZEIHEN, Educateur Technique Spécialisé, IME la Roseaie de Jussy, AFAEDAM Marine CARDON, étudiante en BTS Design d'espace, Ville de Ban Saint-Martin, Ville de Metz, Pépinières CATHELIN et WANLIN, Association Envie 2^e Lorraine, SARL MATEO.

9h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Centre de Ressources Documentaires

Table de presse : "Mythologie et Handicap"

Bibliographies, sitographies et ressources documentaires.

Centre de Ressources Documentaires de l'IRTS de Lorraine.

9h00 / 16h00 - Ancienne Caserne Dupuis - Ban Saint-Martin

Atelier de jeux adapté

Initiez-vous au montage et à la peinture de figurines sur le thème du Minotaure et repartez avec votre création.

Association Blitz 57.

Vie
affective

9h00 / 17h00 - Lycée de la Communication - Metz Technopôle

Exposition "Gagne Pain autour du Monde"

Les métiers à travers le monde. "Le plaisir de montrer - regarder - discuter - dialoguer - donner l'envie d'y aller".

Chantal BENARIFA, ESAT de Moulins-les-Metz, AFAEDAM.

Ecole

9h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Exposition de meubles de récupération

Montrer le travail de récupération réalisé par les élèves de l'IME.

Institution J.-B. THIERY.

Travail

9h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Exposition des ateliers du FAS de Lunéville

Venir à la rencontre de l'autre, mesurer les qualités de l'artiste, dépasser les différences. Des ateliers partagés avec les personnes sont prévus durant la semaine (voir programme par jour).

Ateliers du FAS de Lunéville, CAP'S.

9h00 / 17h00 - INJS de Metz

Exposition "Résonances"

L'histoire de la surdité, des portraits de professionnels et d'élèves, la langue des signes, la surdité un phénomène sensitif, sont les thèmes développés par cette exposition.

INJS de Metz.

9h00 / 12h30 - 14h00 / 17h30 - IUFM de Lorraine - Site de Montigny-lès-Metz

Expositions "Inclusion Scolaire"

Affichage des traces des activités des élèves de la maternelle au CM 2 (enregistrement, dessins, photos, productions des élèves...) et retour d'expériences des étudiants.

Etudiants en Master Métiers de l'Enfance, de l'Enseignement et de l'Education à l'IUFM de Lorraine.

8h00 / 18h00 - Hôtel de Région - Metz

Exposition Custoprothétik

Personnalisation et customisation des appareillages orthopédiques pour les personnes amputées, créations originales et design. Replacer le handicap dans la société d'aujourd'hui.

Collectif Custoprothétik

9h00 / 18h00 - Centre Socio Culturel de Ban Saint-Martin - Ru-Ban

Exposition d'un projet artistique et culturel

Un témoignage concret d'inclusion de personnes en situation de déficience intellectuelle dans la vie culturelle du village où elles résident.

Les personnes du Foyer de Widranges, Pôle Hébergement, ADAPEIM

9h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Cafétéria

Les ados se mettent au graff

Six adolescents de l'IMPRO de Jussy vous proposent de découvrir la fresque qu'ils ont réalisée avec l'aide d'un professionnel.

Les adolescents de l'IMPRO de Jussy, IME la Roseraie.

10h00 / 18h00 - Galerie Axiale - Conseil Général de Meurthe-et-Moselle

Exposition d'œuvres réalisées par des peintres malvoyants

Découvrir les projets de création artistique tels que la peinture, développés par des personnes en situation de handicap visuel.

Association des Aveugles et Amblyopes d'Alsace et de Lorraine.

du 7 au 10 février - 9h00 / 12h00 - 14h00 / 18h00 - locaux de l'AAAL

Atelier démonstration de rempaillage - cannage

Découvrir les travaux effectués par des personnes handicapées visuelles et en faire l'expérience.

Association des Aveugles et Amblyopes d'Alsace et de Lorraine.

Art et
Culture

du 3 au 24 février - horaires d'ouverture* - BmN - Site Manufacture - Nancy

Exposition "Jouer avec le livre"

Le livre comme objet de création, désacraliser "l'objet-livre". Travaux réalisés par les élèves de l'Institut Médico-Educatif.

IME Raymond Carel, Eric JEANDEL, Professeur d'Arts plastiques, BmN - Site Manufacture.

du 7 au 10 février - 10h00 / 14h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Exposition Aventure Handicap France

Découvrez les photographies des raids organisés par l'association et le "handbike". Une vocation sportive ouverte à des concurrents valides et "dits" handicapés où le dépassement, le rêve, la solidarité et l'amitié sont au rendez-vous.

Association Aventure Handicap France.

du 27 janvier au 8 avril - 14h00 / 19h00 - Frac Lorraine - Metz

Lire pour "DAISY"

Ce logiciel informatique (Digital Accessible Information System) permet l'enregistrement sonore de textes en tout genre, à destination, entre autres, des personnes aveugles ou malvoyantes. Dans le cadre de son exposition "formes brèves, autres, 25", consacrée à la lecture, le Frac vous invite à venir lire une forme courte, choisie par ses soins ou par les vôtres, pour en permettre le voyage et le partage.

Frac Lorraine.



*voir les horaires p.27

10h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Voyage en terre artistique

Représentation "work in progress" du spectacle en cours de création par la Fondation Abbé Pierre et l'IRTS de Lorraine.

Amar BELLAL, Metteur en scène du spectacle, les résidents de la pension de famille des quatre saisons de Woippy de la Fondation Abbé Pierre, les étudiants, StudioLo - IRTS de Lorraine.

Inauguration de la 3^{ème} Biennale du Handicap

Yvon SCHLÉRET, Président de l'ALFOREAS, Hélène MAÇON, Directrice Générale de l'ALFOREAS - IRTS de Lorraine, Hervé FRÈRE, Pilote de la Biennale du Handicap, Monsieur le Maire de Metz ou son représentant, Monsieur le Maire de Ban Saint-Martin ou son représentant, les partenaires de la 3^{ème} Biennale du Handicap.

11h00 - Caserne Dupuis - Avenue de la Liberté - Ban Saint-Martin

Lâcher de Ballons

Multicouleurs, multiformes les ballons seront porteurs de messages. Une surprise attend ceux qui auront la chance de récupérer ces messages.

Les étudiants Educateurs Techniques Spécialisés et Moniteurs d'Atelier de l'IRTS de Lorraine.

12h00 - Cafétéria de l'IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Cocktail d'ouverture et inauguration de l'exposition "Les ados se mettent au GRAFF"

9h00 - 15h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Bouillon de culture

Vente de soupes de légumes réalisées à partir des produits cultivés par les personnes travaillant dans les ESAT de Montvillers et de Vassincourt.

Olivier BASSUEL, étudiant Moniteur d'Atelier à l'IRTS de Lorraine et les étudiants MA et ETS en partenariat avec les ESAT de Montvillers et Vassincourt, ADAPEIM.

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

9h00 - 15h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Atelier main "gauche"

Appréhender les difficultés quotidiennes avec une main "empêchée".
Jérôme AUTRET, étudiant Educateur Technique Spécialisé à l'IRTS de Lorraine.

10h00 / 16h00 - Haucourt Saint-Charles - Salle de Fêtes AEIM

Ateliers de l'inattendu

Osez...Offrez vous l'Aventure...Artistiquement sportif ou Sportivement artistique...
Construisons ensemble un événement public...A votre gré, une ou plusieurs journées à partager.
Les élèves de l'IME les Trois Tilleuls de Chénières, AEIM-ADAPEI54.

14h00 / 15h00 - Centre Socio Culturel de Ban Saint-Martin - Ru-Ban

Spectacle de la Troupe de la Barollière

Les personnes de l'atelier théâtre du FAS de Lunéville, CAP'S.



14h00 / 16h00 - Centre Socio Culturel de Ban Saint-Martin - Ru-Ban - Salle Foyer

Atelier Maestria

La troupe Maestria du FAS de Thiaucourt, CAP'S



14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

Atelier Braille

Découvrir le braille de façon ludique.
Jean-Jacques MEYER, étudiant Moniteur d'Atelier et les étudiants ETS et MA de l'IRTS de Lorraine.

14h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

Bibliothèque des Livres Vivants

Une bibliothèque presque comme les autres, les lecteurs viennent y emprunter un livre pour en connaître l'histoire, mais ici les livres sont des personnes en situation de handicap psychique.
Association Espoir 54.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Atelier "5 sens"

Une sensibilisation au handicap par le biais d'un jeu de l'oie imaginé autour des 5 sens.
Les élèves de BEP Carrières Sanitaires et Sociales du Lycée Polyvalent Jean Zay de Jarny.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

 **Atelier d'écriture**

Découvrir la méthode d'écriture d'une personne ataxique.
Mathias COPPA, auteur de l'ouvrage "Accidenté - Le parti pris de la guérison".

Sports et
loisirs

14h30 - Lycée de la Communication - Metz Technopôle

Vernissage de l'exposition "Gagne pain autour du monde"

Chantal BENARIFA, ESAT de Moulins-les-Metz, AFAEDAM.

15h00 / 17h00 - Salons de l'Hôtel de Ville de Metz

Projection - débat "Handicaps et Résilience"

Résilience et Sport : "Les personnes normales", présenté par le réalisateur Sylvain DURAIN. Interview complète de Boris CYRULNIK sur ce film / Résilience et Créativité : les premières séquences du film "Les murmures du monstre" de Aurélien ANTEZAC, réalisé à partir des dessins d'une artiste résiliente.
Association Traits d'Union "Un autre regard".

16h30 - Hôtel de Région - Metz

Vernissage de l'exposition Custoprothetik

Collectif Custoprothetik

Citoyenneté

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

17h00 - Galerie Axiale - Conseil Générale de Meurthe-et-Moselle

Vernissage de l'exposition réalisée par des peintres malvoyants

Association des Aveugles et Amblyopes d'Alsace et de Lorraine.

18h15 / 20h00 - Cité Scolaire Robert Schuman - Metz

 **Conférence - débat : "La solidarité, une urgence de toujours"**

Vivre et construire ensemble, affirmer la question cruciale du lien social et des solidarités. Il est donc urgent de penser à réhabiliter un processus qui nous conduira de l'insolidarité à la solidarité.

Henri PENA-RUIZ, Docteur en philosophie et écrivain.

19h30 / 20h30 - Passerelle de la Gare - Parvis du Centre Pompidou-Metz

Déambulation "labyrinthes"

Le Petit Théâtre d'Ernest.

Europe

20h30 / 22h00 - Centre Pompidou Metz

 **Conférence - débat : "l'accessibilité universelle"**

A l'instar de la télécommande du téléviseur, le handicap au service d'une qualité d'usage pour tous car il se conjugue au pluriel...

*Dominique TRABUCCO, Responsable de la Mission Handicap de la Ville de Metz,
Michel-Victor BIERE Architecte, Agence ADN, Coralie VINCENT, Chargée de Mission Handicap et Jacques JEANJEAN, Président, AEIM-ADAPEI 54.*

Travail

Dépendance

9h00 / 15h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Bouillon de culture

Vente de soupes de légumes réalisées à partir des produits cultivés par les personnes travaillant dans les ESAT de Montvillers et de Vassincourt.

Olivier BASSUEL, étudiant Moniteur d'Atelier à l'IRTS de Lorraine et les étudiants MA et ETS en partenariat avec les ESAT de Montvillers et Vassincourt, ADAPEIM.

Atelier Main "gauche"

Appréhender les difficultés quotidiennes avec une main "empêchée".

Jérôme AUTRET, étudiant Educateur Technique Spécialisé à l'IRTS de Lorraine.

9h00 / 12h00 - Complexe sportif polyvalent de la Grange-aux-Bois - Metz

Basket Fauteuil

USHOM de Thionville, Association Thionvilloise de Handisport.

9h30 / 12h00 - IFSI Croix Rouge de Metz

Conférence Sexualité et Handicap : "A qui appartient le désir et qui est censé construire la réponse au désir ?"

Catherine AGTHE DISERENS, sexo-pédagogue spécialisée, Présidente de l'association suisse SExualité et Handicaps Pluriels (SEHP).

Table ronde : Prise en compte de cette citoyenneté sexuelle dans les établissements : "le point de vue des professionnels"

Avec les professionnels du Foyer de Saint Julien les Metz, APF et du FAS Le Patio, AFAEDAM.

9h30 / 12h00 - Salle d'armes de Nancy

Démonstration d'escrime adaptée

Les élèves de l'IME présentent des exercices pédagogiques et ludiques pour apprendre les déplacements de l'escrime, un travail technique avec le fleuret comme arme de démonstration. Pour clôturer la séance, des assauts en équipement électrique et arbitrage.

Fabrice MOURY, Professeur d'EPS et les élèves de l'IME J.-B. THIERY.

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

9h30 / 11h30 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

 **Atelier d'arts plastiques et poterie**

Partager avec les personnes de l'atelier leur expérience artistique.
Ateliers du FAS de Lunéville, CAPS.

9h30 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier de danse "5 rythmes"**

Prendre conscience de son corps, de ses mouvements et de ses ressentis et enrichir les expériences corporelles par la danse.
Alla POLUNINA, Ingénieur-créatrice, PAVa.

10h00 / 16h00 - Haucourt Saint-Charles - Salle de Fêtes AEIM

 **Ateliers de l'inattendu**

Osez...Offrez vous l'Aventure...Artistiquement sportif ou Sportivement artistique...
Construisons ensemble un événement public...A votre gré, une ou plusieurs journées à partager.
Les élèves de l'IME les Trois Tilleuls de Chénières, AEIM-ADAPEI54.

10h00 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Projection - débat "Handicaps et Résilience"

Résilience et Sport : "Les personnes normales", présenté par le réalisateur Sylvain DURAIN. Interview complète de Boris CYRULNIK sur ce film / Résilience et Créativité : les premières séquences du film "Les murmures du monstre" de Aurélien ANTEZAC, réalisé à partir des dessins d'une artiste résiliente.
Association Traits d'Union "Un autre regard".

10h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Inauguration de l'exposition du FAS de Lunéville

Ateliers du FAS de Lunéville, CAPS

10h30 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Inauguration de l'exposition de meubles de récupération

Section SIFPRO de l'Institution J.-B. THIERY

Art et
Culture

Mardi 7 février 2012

11h00 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Inauguration de l'exposition Aventure Handicap France

13h00 / 14h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Chorale de la Barollière

Venez découvrir le répertoire de cette troupe qui fonctionne depuis 10 ans.
Les personnes de l'atelier chorale du FAS de Lunéville, CAP'S.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Le travail, un peu, beaucoup, à la folie ou pas du tout

Projection d'un film qui retrace le parcours de 3 personnes, leurs difficultés, leurs doutes mais aussi leurs réussites. Familles, employeurs et personnes accompagnées s'expriment.
Réalisé par la MJC Lorraine et le service d'insertion professionnel d'Espoir 54.

13h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier : A la découverte de l'autisme**

Mieux comprendre l'autisme par une mise en situation.
Nadia PARMENTIER, étudiante Monitrice Educatrice à l'IRTS de Lorraine.

 **Conférence - débat sur l'autisme**

Intervention de Claudine SCHAUB, Présidente d'Autisme Moselle.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Les yeux clos pour savourer

Olivia RAUBER, étudiante Monitrice Educatrice à l'IRTS de Lorraine.

14h00 / 17h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Atelier Mosaïque et Poterie

Faire découvrir la vie culturelle et artistique d'un FAS, en présentant deux animations.
Foyer du Haut Soret, CMSEA




 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

14h00 / 16h00 - Centre Socio Culturel de Ban Saint-Martin - Ru-Ban - Salle Foyer

 **Atelier Maestria**

La troupe Maestria du FAS de Thiaucourt, CAP'S.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier "Voix des cœurs, voix de corps... comment les accompagner sur ces voies ?**

"L'éducation sexuelle spécialisée, ses enjeux et ses limites".

Catherine AGTHE DISERENS, sexo-pédagogue spécialisée, Présidente de l'association suisse SExualité et Handicaps Pluriels.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

Atelier Braille

Découvrir le braille de façon ludique.

Jean-Jacques MEYER, étudiant Moniteur d'Atelier et les étudiants ETS et MA de l'IRTS de Lorraine.

16h30 / 18h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Conférence Custoprothetik**

Collectif CUSTOPROTHETIK



16h30 / 18h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Conférence : Association Aventure Handicap France

Présentation de l'association Aventure Handicap, et visionnage du film "Raid Draa Maroc".

David OTHENIN, Association Aventure Handicap.

17h30 / 19h00 - IFSI Croix Rouge de Metz

 **"Skizhein"**

Visionnage du court métrage "Skhizein", un film de Jérémy CLAPIN, DarkPrince, 2008 et échange avec des personnes en situation de handicap psychique.

Association Espoir 54.

9h30 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Performance artistique et customisation

Collectif CUSTOPROTHETIK.

Travail

9h30 / 12h00 - Salle Pougin - Montigny-lès-Metz

 **Atelier Handisport**

Activités physiques diverses : torball, boccia

Ville de Montigny-lès-Metz, Comité Départemental Handisport 57.

Dépendance

9h30 / 12h30 - IUFM de Lorraine - Site de Montigny-lès-Metz

Salon des Ressources éducatives

Ce salon regroupe les principaux éditeurs de ressources pédagogiques, chacun présentera une partie sur le thème du handicap.

Centre Départemental de Documentation Pédagogique de Moselle.

10h00 - BmN - Site Manufacture - Nancy - Petit Théâtre

 **Heure du conte**

Découvrir un conte en mots, en gestes, en images et en bilingue : Français et Langue des Signes Française sur le thème de la nourriture.

Mission Handicap - CCAS de Nancy, URAPEDA, BmN - Site Manufacture.

10h00 / 12h00 - Gymnase - INJS de Metz

 **Basket Fauteuil**

USHOM de Thionville, Association Thionilloise de Handisport.

10h00 / 16h00 - Haucourt Saint-Charles - Salle de Fêtes AEIM

 **Ateliers de l'inattendu**

Osez...Offrez vous l'Aventure...Artistiquement sportif ou Sportivement artistique...
Construisons ensemble un événement public...A votre gré, une ou plusieurs journées à partager.

Les élèves de l'IME les Trois Tilleuls de Chénières, AEIM-ADAPEI54.

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

10h00 / 12h00 - Institut Régional d'Administration de Metz

Conférence "La dépendance : de la Prestation de Compensation du Handicap au 5^{ème} risque, quel modèle pour la France ?"

Inclure les personnes âgées dans le champ du handicap, donc les personnes en situation de handicap dans le monde des gens "ordinaires"...

Jean-Louis FONTAINE, Formateur en politiques du Handicap, Président du Collectif des Démocrates Handicapés.

13h30 / 15h30 - Le Gueulard - Nilvange

 **Spectacle : "Les rapports de formes"**

Rencontre spectacle qui étudie la manière dont les différences sont perçues selon les contextes jusqu'à être présentées ou vécues comme de véritables handicaps.

FAS de Mont Bonvillers, CAPS, avec le soutien du Gueulard de Nilvange.

13h30 / 17h30 - IUFM de Lorraine - Site de Montigny-lès-Metz

 **Colloque : "Inclure à l'école pour inclure dans la société ?"**

Une demi-journée consacrée à des interventions et des échanges sur cette question autour d'invités : représentants institutionnels, formateurs, étudiants, universitaires, parents...

Etudiants en Master Métiers de l'Enfance, de l'Enseignement et de l'Education à l'IUFM de Lorraine.

14h00 / 17h00 - Dojo de Moulins-les-Metz

 **Aïkido adapté**

Venez découvrir et pratiquer l'Aïkido, "progresser soi-même en faisant progresser l'autre".

Association Aiki Moulins.

Sports et
loisirs

14h00 / 16h00 - Gymnase du Collège Louis Armand - Moulins-les-Metz

 **Basket Fauteuil**

USHOM de Thionville, Association Thionvilloise de Handisport.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier Maestria**

La troupe Maestria du FAS de Thiaucourt, CAP'S.

Art et
Culture


14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

 **Atelier d'écriture**

Découvrir la méthode d'écriture d'une personne ataxique.

Mathias COPPA, auteur de l'ouvrage "Accidenté - Le parti pris de la guérison".

14h00 / 16h00 - Rues de la Ville de Montigny-lès-Metz

 **Montigny-lès-Metz, ça roule !**

Circuit de découverte dans les rues de la ville en situation de handicap.

Vincent LEININGER, Educateur Technique Spécialisé, Ville de Montigny-lès-Metz

14h00 / 16h00 - Rues de la Ville de Metz

Faire ses courses "à l'aveugle"

Tenter l'expérience de faire ses achats et se promener en ville comme une personne non voyante.

Stéphane PRIMC, étudiant Educateur Spécialisé à l'IRTS de Lorraine

14h30 / 16h30 - Salle Pougin - Montigny-lès-Metz

 **Ateliers intergénérationnels - Olympiades 2013**

Rencontres intergénérationnelles (séniors, enfants et personnes en situation de handicap) de l'agglomération messine autour d'activités sportives suivis d'un goûter.

Association Intemporelle, Comité Départementale Handisport 57.

14h00 / 15h30 - Office de Tourisme de Metz

 **Visite "Au fil de l'eau"**

Visite guidée de Metz adaptée aux personnes en situation de handicap.

Office de Tourisme de Metz

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Conférence : "Les obstacles à la vie sexuelle des personnes handicapées"

Alain GIAMI, Directeur de Recherche à l'INSERM, Directeur Scientifique de la Chaire de l'UNESCO "Santé sexuelle et Droits humains".

16h00 - Lycée de la Communication - Metz Technopôle

 **Spectacle "Accolades"**

Représentation chorégraphique avec des jeunes filles en situation de handicap.

Leïla BESSAHLI, Chorégraphe, Compagnie "Danse avec mes roues", Maison du XXI^{ème} siècle.

16h00 / 18h00 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

Conférence : Association Aventure Handicap France

Présentation de l'association Aventure Handicap, et visionnage du film "La Malle au Mali".

David OTHENIN, Association Aventure Handicap.

19h00 / 22h00 - Metz - Club "le 19"

 **Concert des Rim'ailleurs**

Duo nancéen né de la rencontre entre Florent NOBLOT, vocaliste volcaniste, et de LouJé, guitariste-bricoleur.

Les Rim'Ailleurs.

 **Apéro dinatoire et danse dans le noir - (payant)**

Brice AUJARD, Educateur Technique Spécialisé, les étudiants de l'IRTS de Lorraine, avec le soutien du CMSEA, du Club "le 19", les élèves du Lycée Notre Dame de Peltre, des médiateurs d'une association de déficients visuels partenaire.

Sports et
loisirs

Europe

Mercredi 8 février 2012

9h00 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

Atelier braille - relief

Dominique BOUCHERAT, Groupement Intellectuel des Aveugles ou Amblyopes, Pascale DE MOURA, Structure d'Accompagnement des Elèves Déficiants Visuels de la cité scolaire Georges de la Tour.

Atelier art visuel adapté

Groupement Intellectuel des Aveugles ou Amblyopes, Philippe POINSIGNON, MAIF.

Atelier de locomotion

Ecole des Chiens Guide du Grand Est.

Atelier informatique adapté

Johan SENN, informaticien spécialisé, Ecole des Chiens Guide du Grand Est.

9h00 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier : utilisation de la synthèse vocale**

Se laisser guider et découvrir la synthèse vocale.

Céline GENY, étudiante Assistante de Service Social à l'IRTS de Lorraine.

9h00 / 11h00 - Salle de Loisirs et Culture - Montigny-lès-Metz

 **Table ronde "L'accueil de l'enfant différent"**

Le travail sur cet accueil a débuté suite à l'inscription d'un enfant dont les parents n'avaient pas mentionné la situation de handicap; pour l'accompagner au mieux, l'équipe s'est questionnée et a travaillé pour mettre en place un projet.

Vincent REMIGY, étudiant Educateur Technique Spécialisé à l'IRTS de Lorraine, Marie EHRE, Educatrice de Jeunes Enfants à la crèche les Tourterelles de Thionville et Chantal REMIGY, Auxiliaire de Puériculture au multi-accueil "les Petits pas" de Thionville.

9h30 / 11h30 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Atelier "les 5 sens"

Une sensibilisation au handicap par le biais d'un jeu de l'oie imaginé autour des 5 sens.
Les élèves de BEP Carrières Sanitaires et Sociales du Lycée Polyvalent Jean Zay de Jarmy.

Ecole

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

9h30 / 10h00 et 10h00 / 10h30 - BmN - Site Manufacture - Nancy - Petit Théâtre

 **Conte pour les tout petits**

Découvrir un conte en mots, en gestes, en images et en bilingue : Français et Langue des Signes Française sur le thème de la nourriture.

Mission Handicap - CCAS de Nancy, URAPEDA, BmN - Site Manufacture.

10h00 / 12h00 - Centre Socio Culturel de Ban Saint-Martin - Ru-Ban

Conférence : "De l'accompagnement sexuel et de la liberté sexuelle"

Quel est l'avenir de l'accompagnement sexuel dans les prochains temps ? Que peut-on espérer dans ce domaine ? Et que peut-on faire en attendant la reconnaissance de cet accompagnement spécifique ?

Marcel NUSS, Consultant, formateur, écrivain et conférencier.



10h00 / 16h00 - Haucourt Saint-Charles - Salle de Fêtes AEIM

 **Ateliers de l'inattendu**

Osez...Offrez vous l'Aventure...Artistiquement sportif ou Sportivement artistique...Construisons ensemble un événement public...A votre gré, une ou plusieurs journées à partager.

Les élèves de l'IME les Trois Tilleuls de Chénières, AEIM-ADAPEI54.

14h00 - Centre Jean Heinisch - Bissen - Luxembourg

 **Parcours de découverte**

Venez découvrir le parcours de mise en situation de handicap semé d'embûches créé par le Centre.

 **Visite de l'atelier chocolaTRI**

Découvrez le travail novateur proposé dans cet atelier original.

Le Tricentenaire, Association Sans But Lucratif, avec le soutien des autocars Schidler qui assureront une navette gratuite.

14h00 / 16h00 - Rues de Metz

 **Metz, ça roule !**

Un parcours de mise en situation dans les rues de la ville en fauteuil ou en joëlette.
Vincent LEININGER, Educateur Technique Spécialisé, APF 57.

14h00 / 16h00 - Espace Bernard Marie Koltès - Metz - Ile du Saulcy

Spectacle "Regards Croisés"

Un spectacle qui vise à démystifier le handicap.
Ahmed KABRADJOUZ, étudiant Educateur Technique Spécialisé à l'IRTS de Lorraine, l'EPEI de Metz Sablon - PJJ, APF 57, URAPEDA, INJS, Troupe de Théâtre T.A.D.A.

14h00 / 16h00 - FAS de Thiaucourt

 **Spectacle de la troupe Maestria et visite du FAS**

La troupe Maestria du FAS de Thiaucourt et les participants aux ateliers proposés dans le cadre de la 3^{ème} Biennale du Handicap.

14h00 / 16h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Conférence : "La Société inclusive, parlons-en"

A quelles conditions et sur quels fondements une société inclusive peut-elle se construire ? En référence à quels principes et exigences renvoyant, pour une part, aux universaux de notre condition humaine et, pour une autre, aux biens communs à répartir avec équité ?

Charles GARDOU, Professeur à l'Université Lumière Lyon 2, Anthropologue.

16h00 - 17h30 - Espace Bernard Marie Koltès - Metz - Ile du Saulcy

Spectacle "Drôle de Noël"

Que se passe-t-il chez le Père Noël le 24 décembre ? Les lutins et le Père Noël doivent faire face!!!

IME de Perdrizet à Giromagny, Territoire de Belfort.

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

16h00 / 19h00 - Atelier de Vincent Diestchy - Nancy


 **Rencontres artistiques**

Découverte d'une œuvre en binôme, de matières. Une rencontre artistique autour des différentes perceptions.

Vincent *DIESTCHY*, Art-thérapeute, plasticien.



16h45 / 19h00 - Gymnase de l'IMPRO de La Horgne

 **Volley-ball adapté**

Préparez vos baskets pour rejoindre l'équipe des adolescents de l'internat de l'IMPRO.

Roland *SEDDIKI*, *IMPRO de La Horgne de Montigny-les-Metz*, *CMSEA*.

17h00 / 18h30 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Conférence - témoignage "Accidenté - Le parti pris de la guérison"**

Mathias COPPA, auteur du livre éponyme viendra témoigner de son parcours avec un lecteur.

18h00 / 19h00 - BmN - Site Manufacture - Petit Théâtre - Nancy

 **Les mains racontent : rendez-vous contes...**

Découvrir des histoires issues de la tradition orale en mots, en gestes, en images et en bilingue : Français et Langue des Signes Française sur le thème des histoires traditionnelles et emblématiques des différents pays.

Mission Handicap - CCAS de Nancy, Institut des Sourds de la Malgrange, BmN - Site Manufacture.

18h00 / 19h30 - Haucourt Saint-Charles - Salle de Fêtes AEIM

Flash Mob des Ateliers de l'inattendu

Les participants à l'atelier qui s'est déroulé toute cette semaine présentent le résultat de leur travail.

IME les Trois Tilleuls de Chénières, AEIM-ADAPEI54.


18h30 / 20h00 - Cinéma Caméo de Nancy

 **Projection : "Les sourds dans le monde de l'entreprise"**

Témoignage d'expériences diverses pour changer durablement l'accès et les conditions d'insertion professionnelle des personnes sourdes.

MJC Lorraine, CCAS de Nancy.

19h00 / 20h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier de Danse Africaine**

Découvrir les rythmes africains à travers la danse, apprendre les gestuelles et les pas guinéens. Une discipline ouverte à tous, sans limite.

Luc JOCHEM, Takundé, groupe musical de percussions et de danses africaines.

19h45 / 21h30 - Dojo de Moulins-les-Metz

 **Aïkido adapté**

Venez découvrir et pratiquer l'Aïkido, "progresser soi-même en faisant progresser l'autre".
Association Aiki Moulins

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

9h30 / 12h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins

 **Atelier de danse "5 rythmes"**

Prendre conscience de son corps, de ses mouvements et de ses ressentis et enrichir les expériences corporelles par la danse.

Alla POLUNINA, Ingénieur-créatrice, PAVA

9h00 - 15h00 - IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin

Bouillon de culture

Vente de soupe de légumes réalisées à partir des produits cultivés par les personnes travaillant dans les ESAT de Montvillers et de Vassincourt.

Olivier BASSUEL, étudiant Moniteur d'atelier à l'IRTS de Lorraine et les étudiants MA et ETS en partenariat avec les ESAT de Montvillers et Vassincourt.

Atelier Main "gauche"

Appréhender les difficultés quotidiennes avec une main "empêchée".

Jérôme AUTRET, étudiant Educateur Technique Spécialisé à l'IRTS de Lorraine.

10h00 / 11h00 - Office de Tourisme de Metz

 **Visite "Cathédrale"**

Visite guidée de Metz adaptée aux personnes en situation de handicap.

Office de Tourisme de Metz.

10h00 / 12h00 - Salons de l'Hôtel de Ville de Metz

Conférence : "Préfet des Autres"

Jean-Christophe PARISOT, aujourd'hui le seul préfet de France en situation de handicap et auteur de l'ouvrage "Préfet des autres" paru en 2011.

10h30 / 16h30 - IRTS de Lorraine - Site de Nancy

 **Atelier d'arts plastiques et poterie**

Partager avec les personnes de l'atelier leur expérience artistique.

Ateliers du FAS de Lunéville, CAP'S.

14h00 / 18h00 - Etablissement Public Local d'Enseignement Agricole de Bar-le-Duc

 **1^{er} marché ouvert des ESAT**

Venez découvrir la diversité des activités portées par les travailleurs d'ESAT et les jeunes en apprentissage dans le secteur agricole et agro-alimentaire.

APF de La Chaussée, ESAT Bois Labesse, ESAT d'Allamps, ESAT Pôle Agricole ADAPEIM, CFPPA Bar-le-Duc, Sessad Pro Meusien, ESAT Val de Lorraine, Chantier d'Insertion les Compagnons du Chemin de la Vie, Cap emploi 55.

14h30 / 16h30 - Salle Raugraff - Nancy

 **L'inclusion par la formation des professionnels**

Travail de réflexion et d'Analyse des pratiques professionnelles à l'échelon européen.

L'APEMH - Luxembourg, le Fourneau David, les Iris - Belgique, la Lebenshilfe Osterreich - Autriche, l'AEIM-ADAPEI54.

17h00 / 17h30 - Salle Raugraff - Nancy

 **Fin du Voyage en terre artistique**

Présentation d'une forme du spectacle en cours de création par la Fondation Abbé Pierre et l'IRTS de Lorraine.

Amar BELLAL, Metteur en scène du spectacle, les résidents de la pension de famille des quatre saisons de Woippy de la Fondation Abbé Pierre, les étudiants, StudioLo - IRTS de Lorraine.

Les autocars Schidler assureront une navette gratuite pour le déplacement à Nancy.

 inscriptions obligatoires sur www.irts-lorraine.fr, rubrique "événements"

18h00 - Salle Raugraff - Nancy

Cérémonie de clôture

Yvon SCHLÉRET, Président de l'ALFOREAS, Hélène MAÇON, Directrice Générale de l'ALFOREAS - IRTS de Lorraine, Hervé FRÈRE, Pilote de la Biennale du Handicap, Monsieur le Maire de Nancy ou son représentant, les partenaires de la 3^{ème} Biennale du Handicap.

18h30 - 19h30 - Salle Raugraff - Nancy

Embarquez-les

Spectacle de sensibilisation du monde du travail. Une rencontre improbable entre deux êtres qui se ressemblent sans le savoir.
Laure THEVENOT, Oh my Coach !

20h30 - Salle Louis Colin - Laxou

Soirée de clôture

Avec le soutien de la Ville de Laxou, en présence de la MGEL pour une intervention de prévention sur les conduites à risque notamment vis-à-vis de l'audition.

Concert d'AFRICAREL

Promouvoir la tolérance et le respect du handicap par la musique.
ASLV, IME Raymond Carel - AEIM

Concert The Big Black Boots

Groupe de rock Lorrain.

Europe

Sports et
loisirs

Citoyenneté

Travail

Art et
Culture

Adresses des lieux des manifestations :

Association des Aveugles et Amblyopes d'Alsace-Lorraine

24a, Place St-Simplice - 57000 METZ

Atelier de modelage- Vincent DIESTCHY

45, rue de Metz - 54000 NANCY

Caméo de Nancy

6, Rue Léopold Lallement - 54000 NANCY

Caserne Dupuis

Avenue de la liberté
57050 LE BAN-SAINT-MARTIN

Centre Socio Culturel - Ru-Ban

3, Avenue Henri II
57050 LE BAN-SAINT-MARTIN

Centre Pompidou-Metz

1, parvis des Droits-de-l'Homme - CS 90490
57020 METZ

Cité scolaire Robert Schuman

4, rue Monseigneur Pelt - 57074 METZ

Club Le '19'

1 rue Mangin - 57000 METZ
Complexe Sportif de la

Grange-aux-Bois

15 Rue de la Baronète 57070 METZ

Conseil Général de Meurthe-et-Moselle

48 rue du Sergent Blandan,
54035 NANCY Cedex

Dojo de Moulins-les-Metz

Gymnase Louis Armand -Rue
Constantine
57160 MOULINS LES METZ

EPL AGRO de la Meuse (site de Bar-le-Duc)

Technopôle Philippe de Vilmo-
rin - CS 40249
55006 BAR LE DUC CEDEX

Espace Bernard Marie Koltès - Théâtre du Saulcy

Ile du Saulcy BP 80794 -
57012 METZ

FAS de Thiaucourt

5 bis rue du Cimetière
54470 THIAUCOURT REGNIE-
VILLE

49 Nord 6 Est – Frac Lorraine

1 bis, rue des Trinitaires -
57000 Metz

Gymnase Collège Louis Armand

Rue Constantine
57160 MOULINS-LÈS-METZ

Hôtel de Ville de Metz

1, place d'Armes - 57036 Metz

Hôtel de Ville de Montigny-lès-Metz

160 rue de Pont-à-Mousson
57950 MONTIGNY-LÈS-METZ

Hôtel de Région

Conseil Régional de Lorraine
Place Gabriel Hocquard
57036 METZ

IFSI Croix Rouge

14 Rue du Général Lapasset
57070 Metz

INJS de Metz

49, rue Claude Bernard
57070 - METZ Cedex 3

Institut Régional d'Administration de Metz

15 avenue de Lyon
57070 METZ

IRTS de Lorraine - Site de Ban Saint-Martin - Les jardins :

38 rue des Jardins
57050 BAN SAINT-MARTIN

IUFM de Lorraine - Montigny-lès-Metz

16, rue de la Victoire
57950 MONTIGNY-LES-METZ

Le Gueulard

14, rue Clémenceau
57420 NILVANGE

Lycée de la Communication de Metz

3, boulevard D. F. Arago
57070 METZ TECHNOPOLE
Office de Tourisme de Metz
2, Place d'Armes - BP 80367
57007 Metz Cedex 1

BmN - Site Manufacture

Médiathèque de Nancy
10 rue Baron Louis CS 84223
54042 NANCY CEDEX
Horaires (Fermé le Lundi):
- mardi et jeudi : de 13h à 19h
- mercredi et samedi : de 10h à 18h
- vendredi et dimanche : de 14h à 18h.

Salle d'Armes de Nancy

56 rue Raymond Poincaré - 54000 NANCY

Salle des Fêtes AEIM Haucourt Saint-Charles

21 A, rue de la Meuse
54860 HAUCOURT SAINT CHARLES

Salle de Loisirs et culture

13 rue des Couvents
57480 MONTIGNY-LÈS-METZ

Salle Louis Colin

10, avenue de l'Europe - 54520 LAXOU

Salle Pougin

rue du Général Pougin
57480 MONTIGNY-LÈS-METZ

Salle Raugraff

13, rue des Ponts
54000 NANCY

*Programme sous réserve de modifications,
consultez le www.irts-lorraine.fr, rubrique
"événements".*

IRTS de Lorraine

Site de Ban Saint-Martin

41, avenue de la Liberté - Le Ban-Saint-Martin
C.S. 50029 - 57063 Metz cedex 2 - Fax +33 (0)3 87 31 68 29
Tél +33 (0)3 87 31 68 00

Site de Nancy

201, avenue Raymond Pinchard - BP 2009 54100 Nancy
- Fax +33 (0)3 83 93 36 54
Tél +33 (0)3 83 93 36 00

www.irts-lorraine.fr

**Programme détaillé,
inscriptions et
renseignements :**

**www.irts-lorraine.fr,
rubrique "événements"**

03 87 31 68 00

03 83 93 30 03

handicap@irts-lorraine.fr

Les partenaires de la 3^{ème} édition de la Biennale du Handicap



AFAEDAM / APEI de la Vallée de l'Orne / Association Blitz 57 / Association Envie 2^e Lorraine / Cap Emploi 55 / CCAS de la Ville de Nancy / Centre Départemental de Documentation Pédagogique de Moselle / CFPPA Bar-le-Duc / Chantier d'insertion les Compagnons du Chemin de la Vie / Crèche les Tourterelles de Thionville / Institut Régional d'Administration de Metz / IME de Perdrizet / Lycée de la Communication de Metz / Lycée Notre Dame de Peltre / Médiathèque de Nancy / MJC Lorraine / PJJ / Pépinières CATHELIN / Pépinières WANLIN / Petit Théâtre d'Ernest / SARL MATEO / Sessad Pro EPDAMS 55.